



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.23.1/A4  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ -"Τ"(301)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

12 Δεκεμβρίου 2011

**Δασμολογική κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία**  
**«Υπόλειμμα από σπέρματα σόγιας» ΔΚ 2304**

- Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1271/2011 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L 325 ημερομηνίας 8 Δεκεμβρίου 2011, στο παράρτημα του οποίου καθορίζεται η δασμολογική κατάταξη στη Συνδυασμένη Ονοματολογία, ενός προϊόντος σε μορφή σκόνης, το οποίο χρησιμοποιείται στα παρασκευάσματα διατροφής των ζώων, στον κωδικό ΣΟ 2304 00 00.

Το προϊόν είναι στερεό φυτικό υπόλειμμα που λαμβάνεται από σπέρματα σόγιας τα οποία, μετά την εξαγωγή του ελαίου και τη μερική αφαίρεση των πρωτεϊνών, ξηραίνονται και αλέθονται.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά από τη δημοσίευση του.

(Ρένα Παπαντωνίου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy  
: και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1271/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2011

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (¹), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

- (4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (²).
- (5) Η Επιτροπή Τελωνειακού Κώδικα δεν γνωμοδότησε εντός της προθεσμίας που είχε ορίσει ο πρόεδρός της,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν κάποια νέα υποδιαιρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφαίνονται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.

## Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη (2) του εν λόγω πίνακα.

## Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες, που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

## Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(¹) ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

(²) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,

Algirdas ŠEMETA

Μέλος της Επιτροπής

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων (1)	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ) (2)	Αιτιολογία (3)
Το προϊόν είναι υπόλευκη σκόνη, αποτελούμενη από (% κατά βάρος):	2304 00 00	Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, και από το κείμενο του κωδικού ΣΟ 2304 00 00.
Διατροφικές/διαιτητικές ίνες 66,1		Παρόλο που το προϊόν χρησιμοποιείται στη βιομηχανία τροφίμων, δεν είναι παρασκεύασμα διατροφής που να διαδέτει τα χαρακτηριστικά τα οποία περιγράφονται στην κλάση 1901 ούτε παρασκεύασμα διατροφής που δεν κατονομάζεται ούτε περιλαμβάνεται αλλού της κλάσης 2106. Επομένως αποκλείεται η κατάταξη στις κλάσεις 1901 και 2106.
(εκ των οποίων ακατέργαστες πρωτεΐνες 15,2)		
18,8		
υγρασία 7,5		
τέφρα 2,3		
λίπος 0,2		
Το προϊόν είναι ένα στερεό φυτικό υπόλευμα λαμβανόμενο από σπέρματα σόγιας μετά την εξαγωγή του ελαίου και την μερική αφαίρεση των πρωτεϊνών, οι οποίες ακολουθούνται από έχρανση και άλεση. Το προϊόν έχει τα χαρακτηριστικά άμορφου αλεύρου.		Καθώς το προϊόν αποτελείται από διάφορα υπολείμματα και απόβλητα προερχόμενα από φυτικές ύλες που χρησιμοποιούνται από τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ως ζωτροφές και για τη διατροφή του ανθρώπου, πρέπει να καταταχθεί στο κεφάλαιο 23 (βλ. τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος για το κεφάλαιο 23, Γενικές παρατηρήσεις, πρώτη παράγραφος).
Το προϊόν είναι παραπροϊόν της παραγωγής συμπυκνωμάτων και προϊόντων απομόνωσης πρωτεϊνών σόγιας και, επομένως, η περιεκτικότητά του σε πρωτεΐνες είναι μειωμένη.		Κατά συνέπεια το προϊόν πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 2304 00 00 ως άλλο στερεό υπόλευμα από την εξαγωγή του σογιέλαιου.
Το προϊόν χρησιμοποιείται για τον εμπλουτισμό παρασκευασμάτων διατροφής και προϊόντων διατροφής των ζώων. Το προϊόν παρουσιάζεται σε σάκους των 25 kg.		